

SAMPO

# User Manual

WK-W1004L

聲寶聲控錄音機 使用說明書

保證書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

聲寶股份有限公司

桃園縣龜山鄉大華村頂湖路26號

送站修理

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

- 天線、尾針、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片、雷射頭及其他配件等之消耗材不在保固範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

※服務保固範圍

為維護您的權利，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄或與公司聯絡（/家電產品免寄回），始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動提示本保證書以享受權益。

謝謝您的惠顧

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用途時，其保固期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
- 本產品售後服務委託售後服務商：旺德電通股份有限公司，服務專線：(02) 8990-4440
- ※如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費優待
- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 按裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者（如：錄影（音）帶，天線...等）

購買日期

經銷商

店址

電話

住址

男 女

出生日期

電話

電子信箱

SAMPO

聲寶產品保證書

機號

WK-W1004L

聲寶聲控錄音機

請存留此頁

電源	消耗功率	額定電壓
1.5V 3號電池×2	0.5W	3V
DC 3V 內正外負/400mA		3V
淨重	外型尺寸	生產國別
170g	L112 X W28 X H92 (mm)	中國



## 規格

電源供應	.....	DC 3V (3號電池x2)
		DC 3V 內正外負/400mA
消耗功率	.....	0.5W

## 目錄

2	各部名稱	7	放音
3	本機特點	8	誤錄音防止
4	安全注意事項	8	自動停止
5	安裝方法	8	錄音抹除
6	功能操作	9	保養方法
6	現場錄音	10	故障排除
6	聲控錄音	11	緊急處理方法
7	外接麥克風錄音	12	免責聲明
7	監聽	13	關於售後服務

## 各部名稱

- |         |           |
|---------|-----------|
| 1 ► 放音  | 9 電池蓋     |
| 2 ● 錄音  | 10 ■ 停止   |
| 3 ◀◀ 退後 | 11 隱藏式麥克風 |
| 4 ▶▶ 前進 | 12 錄音指示燈  |
| 5 變壓器插座 | 13 耳機插座   |
| 6 帶速    | 14 麥克風插座  |
| 7 暫停    | 15 音量鈕    |
| 8 聲控錄音  |           |

包裝清單: ● 錄音機1台 ● 使用說明書1本(含保證書)



## 本機特點

- 雙速錄音/放音
- 交直流兩用電源
- 單鍵錄音
- 聲控錄音功能
- LED錄音指示燈
- 具耳機插座
- 具隱藏式麥克風，可現場錄音



## 安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，閱後並請妥為收存，以備將來參考：

- 本機請勿置於雨中、濕氣中或避免陽光直射及遠離其他會產生熱能的裝置。
- 使用本機的工作溫度為5<sup>o</sup>～35<sup>o</sup>C。
- 長期不使用本機時，應將其變壓器插頭從插座內拔出。
- 請勿將雜物或液體從機身開口處放進入機身內部。
- 當本機出現下列情況時，應請合格的維修人員進行維修：
  - A：故障或雜物或液體落入本機內。
  - B：受到雨淋。
  - C：無法正常操作或性能出現明顯變化。
  - D：不慎跌落或外殼受損。
- 請勿擅自拆下任何蓋子、內部裝置或調校內部裝置，請交由本公司專業人員進行維修。
- 使用耳機時，請勿將音量調太大聲，以免聽力受損及避免聽不到周遭的聲音。
- 當耳朵產生耳鳴時，應將音量調小或取消耳機使用。

## 安裝方法

### 安裝步驟

- 請自行購買變壓器（DC 3V 內正外負/400mA），將變壓器電源插頭插上後，本機即接通電源，如長期不使用或想降低電源消耗，請拔掉電源插頭。
- 若不使用變壓器，請依正負極性裝入2顆3號電池。安裝電池後，若長時間不使用，應將電池取出，以避免電池漏液，影響機器功能。

### 注意事項

- 電池請選購知名品牌電池，勿使用來路不明之電池。
- 請勿將電池放於高溫處，或燃燒、拆解、穿孔，以免電池釋放有毒物質造成損傷。
- 長時間不使用時，請將電池取出，以避免電池漏液影響機器功能。
- 電池電量用盡時，請交至電池回收中心處理。
- 當電池漏液時，請儘速移除電池，並將漏液處擦拭乾淨，電池漏液屬人為使用疏失，機器送修時需自費，無法免費保固。



廢電池請回收



## 功能操作

### 現場錄音

- 將錄音機安裝妥當後，打開本機卡蓋，把錄音帶依正確方向放入，關上卡蓋。將 **聲控錄音開關** 撥往“關”的位置，將 **帶速開關** 選擇至所需的錄音速度，按下 **錄音鍵**，本機即進入錄音狀態。按 **停止鍵** 即可停止錄音。

### 注意事項

- 錄音速度分為正常、慢速。慢速錄音的錄音品質較差，但可錄音時間較長。正常速度錄音則為一般的錄音狀態。

### 聲控錄音

- 將錄音機安裝妥當後，打開本機卡蓋，把錄音帶依正確方向放入，關上卡蓋。將 **聲控錄音開關** 撥往“開”的位置，將 **帶速開關** 選擇至所需的錄音速度，再按下 **錄音鍵**，本機即進入聲控錄音狀態。按 **停止鍵** 即可停止錄音。



### 注意事項

- 當用戶選擇聲控錄音時，本機感應到聲音即會自動啟動錄音；聲音停止後數秒，本機會自動停止。

### 外接麥克風錄音

- 將錄音機安裝妥當後，打開本機卡蓋，把錄音帶依正確方向放入，關上卡蓋。將 **聲控錄音開關** 撥往“關”的位置，將 **帶速開關** 選擇至所需的錄音速度。將麥克風連接至麥克風插座，按下 **錄音鍵**，本機即進入錄音狀態。按 **停止鍵** 本機即停止錄音。



### 監聽

- 本機可讓您透過耳機監聽正在收錄的聲音。監聽的聲音可使用 **音量鈕** 調節。



### 放音

- 打開卡蓋，將錄音帶依正確方向放入，關上卡蓋，按 **放音鍵** 開始放音，根據需要調整 **音量鈕** 即可。在放音的過程中，可按 **前進鍵** 前進，亦可按 **後退鍵** 回轉倒帶重聽。按 **停止鍵** 可停止放音。

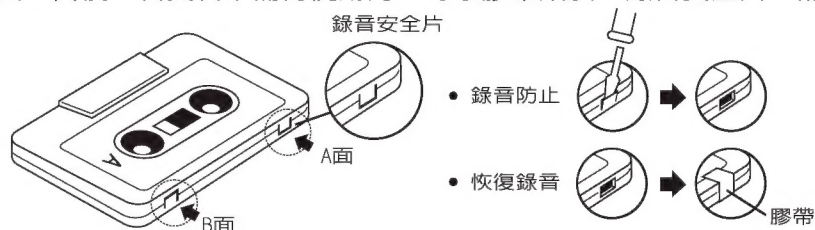
### 注意事項

- 當您使用慢速錄音請將 **帶速開關** 調至“慢”：正常速錄音則將 **帶速開關** 調至“正常”。若以不同速度錄放音，將會導致錄音品質驟快或驟慢。

## 功能操作

### 誤錄音防止

- 當錄音帶內的資料需保留，而擔心不小心會將錄音帶誤拿來重新錄音，導致錄音帶內的資料被抹除。此時可將錄音帶的“錄音安全片”用工具將之撬開，如此密錄機的 **錄音鍵** 便會無法按下，可防止錄音帶被誤錄音導致資料消失。日後，若資料不需再使用時，可拿膠帶貼於“錄音安全片”的位置，錄音帶便可恢復錄音功能。



### 自動停止

- 當錄音或放音時，錄音帶轉至盡頭時，本機會自動鬆開 **放音鍵** 或 **錄音鍵**，並自動關機。

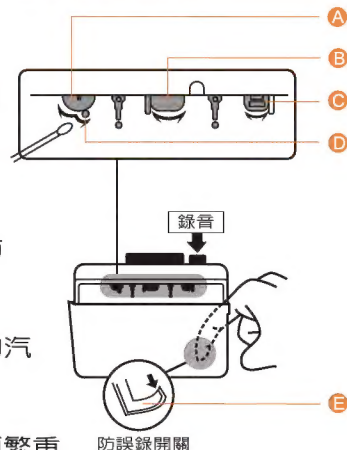
### 錄音抹除

- 放音中若按 **錄音鍵**，則錄音就會開始。錄音時，原先所錄的聲音即會被抹除而以新的錄音取代。

## 保養方法

- 當音質變差或音量變小時，請將“防誤錄開關”（**E**）往下壓，再按下 **錄音鍵**，然後用棉花棒沾去漬油或酒精擦拭“傳動軸”（**D**）、“壓帶輪”（**A**）、“磁頭”（**B**）和“消音頭”（**C**）。如果這些零件髒了，會影響音質，請養成經常清潔那些零件的習慣。
- 不要用像螺絲起子之類的金屬物品或磁性物質，靠近磁頭。
- 如果長時間不準備使用本機或僅使用交流電源時，請將所有電池取出，以防因漏液而損壞機件。
- 避免在熱源附近使用或放置本機，也不可長時間置於門窗緊閉且陽光直射的汽車內，以免導致機殼變形。
- 超過90分鐘的錄音帶雖有利於長時間放音和錄音，但是因為錄音帶很薄且頻繁重複停止、開始和放音偶會發生絞帶現象，請一定要小心使用。

※請先取出錄音帶



## 故障排除

- 錄音鍵按不下-
  - 檢查錄音帶上方的“錄音安全片”是否已被破壞，用膠帶貼住即可。  
(請參閱P.8 “誤錄音防止”說明)
- 音質變差或音量變小-
  - 請用去漬油或酒精擦拭磁頭。如果沒改善，可能是電力不足，需更換電池。
- 當發生絞帶時，請先移除電源，再將錄音帶小心取出，並同時檢查-
  - 壓帶輪是否髒了，或上面早已變色，請用去漬油慢慢擦拭。
  - 請重新放入錄音帶，並請檢查磁帶是否在壓帶輪與傳動軸上。



## 緊急處理方法

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時，請盡速將電池取出或變壓器插頭拔除。若在異常狀態下繼續使用，易造成火災之發生。  
請速與客服專線 0800-000150 或就近經銷商洽詢。



- 本手冊業經仔細檢查及檢對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，若因錯誤導致與實機不符時，以實機為準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。
- 本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權力，且不另行通知。
- 本產品僅可使用在購買後的私人娛樂行為，請勿做任何違反著作權的用途。

### 關於售後服務

若發生故障，請立即停止使用，並將電池取出或變壓器插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P. 10，先檢查清楚。

送修前，請先聯絡客服專線 0800-000150，將產品型號及故障情形詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

委製/進口商：旺德電通股份有限公司

售後服務專線：0800-000150

台北 (02) 8990-4440 台南 (06) 202-6536

台中 (04) 2380-0098 高雄 (07) 350-9091

### 注意事項

※ 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固

※ 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力

※ 本產品售後服務委託售後服務商：旺德電通股份有限公司 • 服務專線：(02) 8990-4440

如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者(如：錄影(音)帶，天線...等)